

雲高

廣興隆藥材蘇杭雜貨

鹿杞三鞭補腎丸 每料五員 每樽二員
立止無夢遺精丸 每樽二員
立止白濁無憂汁 每樽二員
花柳氣痛筋骨痛丸 每樽二員
疔墜搜骨丸 每樽二員
遠年花柳掃毒丸 每樽二員
通腸痔漏斷根丸 每樽二員
虛流白濁固本丸 每料二元
夜尿頻數健腎丸 每樽二元
立止肚痛嘔瀉丸 每樽二元
忍精壯陽耐戰丸 每樽二元
鴛鴦交歡樂趣丸 每樽二元
止癢除濕毒藥汁 每樽二元

正地道藥材參茸玉桂價廉物美
齋胞光顧厚禮歡迎兼代理省城萬春園
膏丹丸散黃灼生自來精

醫生黃謙傳秘製

總發行所雲坤廣興隆
Kwong Hing Lung Co.
111 Pender ST. E
Vancouver B.C.

支配中國之命運者。亦為學生。是以中國學生。亦能以十二萬分之努力。以達其目的。則英日在中國之商業政策。必有變更。而中國必有循序發達之可能。不然而則戰爭。彼戰爭之對手者何。即為中國之人民。與中國人之財富。決一存亡。誠如是。則破天之遠東風雲起也。

本館特電

昨日下午六點半鐘接上海訪員來電云

▲天津奉軍大本營布告否認張作霖已死。謂祇染寒疾。將愈。

▲上海郵政局人員。要求加薪不遂。今朝罷工。

▲李福林宣布河南戒嚴。集中重兵。炮指羊城。

▲以防共產黨軍來攻。聞李寶祥軍隊。已與蔣介石在佛山開戰。

▲梁鴻楷鄭潤琪李濟深等。派員請陳軍從東江反攻。協除共產黨。

世界要聞

▲廣州多加紅禍

▲紅俄運子彈百五十萬排往上海。據日本新聞社駐廣州訪員來電稱。頃接得確實消息。有一紅俄輪船。載運子彈百五十萬排。已由海參威開行。道經上海。前赴廣州。以接濟廣州共產黨政府。

▲共產軍謀刺河南

▲廣州拾七日電。本處政局既陷不寧。然工人罷工拒外情形。昨因之而變動。有外人數名入廣州。未嘗被擾。

▲上海郵差罷工

▲因要求加薪減時不遂所致。上海十七日電。四千名郵政工人中。有二千五百名。要求增加薪俸減短操作時間。遂今日舉行罷工。罷工人今日襲擊一警察。

被該警察放鎗傷一人。上海十七日電。上海華人郵政局全體人員。為數二千餘人。今晨罷工。致滬上郵政事務。盡行停頓。此次罷工。係由廣東局過激派煽動所致。該過激派曾通函郵政局。令其罷工。一華警協會會計員。查郵政局設於公共租界。自華府會議裁撤外人郵政局後。此為發生紛擾之第一。英京拾七日電。頃接香港來電稱。在廣州附近之沙基。現發生暴亂。該處華人軍隊。放鎗向一羣學生軍。該學生軍將介石者。轟擊學生軍即還鎗。但詳細消息未悉。廣州當局欲恢復商業。特設法利便外人返廣州。并允担保其安全。

沙基有戰事

▲日美開戰時期。預料在一九三一年三月三日。結果日本海軍在太平洋戰績。倫敦十七日電。著名海軍建築家及戰事家白華特氏。現著書。名曰「太平洋戰爭」。頃在東京出版。令海陸軍界異常注意。該書預料於一九三一年三月三日。日本向美國宣戰。日本先封鎖巴拿馬河。阻截無線電。致美京完全不知初數日西太平洋之戰爭消息。後方接得東京簡略報告。言在遠東之美國海軍已遭破滅。參月十號日上午十時。日本戰艦砲轟菲律賓羣島。攻破防線。派軍登陸萬名登陸。劇戰後美軍飛機四具被克服。小呂宋首府馬尼刺必投降。六月廿二日。日本大飛機隊由軍艦飛起。往攻參藩市。拋擲炸彈。市民大受損害。紛紛驚走。互相蹂躪。死者無算。日本航空隊隨往攻羅省忌利及屋等處。美國遠征隊欲在小笠原島重擊美艦。卒被日本艦隊攔截。美國海軍官及官吏全體辭職。轉任有能幹之軍事指揮官督戰。將攻菲律賓東之小島馬尼刺。隨逐漸鞏固其在太平洋根據地之地位。直至迫日本大艦隊在太平洋大戰。美國艦隊日本海軍。大獲勝利。大戰於此告終。美國遂得握管太平洋云。

日美開戰時期

▲香港海盜猖獗。紐約拾七日電。政府會計員布朗氏。寓香港十三年。現回抵此間。據伊言稱。香港海盜猖獗。在港百英里內之船隻。屢遭劫掠。致地方不安。列國亦不能向華人求助。

印僑表同情我國拒外

▲美國加省馬利路斯威路拾七日電。有七百名印度人。由沙加細都流域各部前來。昨在本處集議。通過一決案。對於華人之力爭自由表示同情。並將此決議通告在中國動作之領袖及本境著名華人。印度學者細氏。及現為阿富汗國政府代表在美遊歷之著

鎮江拒外潮之追述

▲鎮江拒外潮之追述。美國舍路埠拾七日電。西人威廉市氏。乃中國鎮江外人稅務官之子。昨乘日本郵船抵此。轉赴威內治埠。預備考入華盛頓大學。當鎮江人民排外時。市氏在該處充當義勇兵。保護租界。今據其言稱。六月五日鎮江人宣言排斥外人。然尊重美僑。英領事尖尾神氏。被衆虐待。唯幸無重傷。罷工人到市丹打煤油公司。見是美人所開。粘貼指示後。即離去。不加損害。有等外人住宅被破壞。工部局書記英人茹利氏之宅。被衆拆毀。宅內物具盡被燬。在鎮江駐防之華人軍隊。因無餉發。輒將其鎗枝及子彈發售。每一軍械平常取價不過壹元。當余離滬時。在長江之汽輪完全停擺。最後駛上長江之汽輪。係漢典船隊之一。由俄人駕駛。此輪在蕪湖附近擱淺。罷工人聞此消息。雀躍逾恒。并不為之援助。沿長江各埠。船隻堆積如山。無人搬運。細小之華人船隻。祇裝運華人糧食。完全拒運外人商品。

日本大風雨

▲日本大風雨。東京拾七日電。日本有多處地方。今日遭暴風雨。洪水泛濫岸上。溺斃數人。損失約值日金由五百萬元至二千萬元。大阪拾七日電。是日颶風吹擊大阪。京都。神戶及附近區域。大阪有數千家屋被淹浸。電報及電話消息阻斷。

蘇俄教唆英礦夫罷工

▲蘇俄教唆英礦夫罷工。巴黎拾七日電。本處之反對共產區域。頃傳播壹電。解釋內閣諸大臣最近言謂蘇俄唆使英炭坑礦工罷工。確有其事。緣英工黨黨首與莫斯科當局來往之電報。已被阻截而証出。據報告蘇俄第一國際勞工會長仙奴威氏。頻勸英煤礦工首領罷工。後礦工首領查悉駐巴黎俄使加拉氏證確若罷工發生。則俄代理來法賤價發賣煤炭。礦工首領等即致電與仙氏。責其鼓勵在英罷工。同時俄國却謀在法售煤。實屬欺偽詭詐。仙氏隨電責駐法俄使加拉氏。共四百二十拾七字。此種消息現均在英外交長張伯霖氏之手。

名旅行家基路氏。於討論該問題後。即行決定。并宣讀由印度致來電報。宣布英政府前日收復之廟宇今已交還。隨覆電慶賀。

日本海軍習戰

▲日本海軍習戰。東京十七日電。日本海軍定期由十月四日至拾六日。在大陸與小笠原島間大操。演習海戰。有戰艦五十餘隻。水面飛機八十餘架。及飛機一隻參加。中以第一艦隊為進攻者。內有戰艦。戰門巡洋艦。驅逐艦。潛航艇。水雷掃滅艦及飛機等。集中於小笠原島。

鎮江拒外潮之追述

▲鎮江拒外潮之追述。美國舍路埠拾七日電。西人威廉市氏。乃中國鎮江外人稅務官之子。昨乘日本郵船抵此。轉赴威內治埠。預備考入華盛頓大學。當鎮江人民排外時。市氏在該處充當義勇兵。保護租界。今據其言稱。六月五日鎮江人宣言排斥外人。然尊重美僑。英領事尖尾神氏。被衆虐待。唯幸無重傷。罷工人到市丹打煤油公司。見是美人所開。粘貼指示後。即離去。不加損害。有等外人住宅被破壞。工部局書記英人茹利氏之宅。被衆拆毀。宅內物具盡被燬。在鎮江駐防之華人軍隊。因無餉發。輒將其鎗枝及子彈發售。每一軍械平常取價不過壹元。當余離滬時。在長江之汽輪完全停擺。最後駛上長江之汽輪。係漢典船隊之一。由俄人駕駛。此輪在蕪湖附近擱淺。罷工人聞此消息。雀躍逾恒。并不為之援助。沿長江各埠。船隻堆積如山。無人搬運。細小之華人船隻。祇裝運華人糧食。完全拒運外人商品。

日本大風雨

▲日本大風雨。東京拾七日電。日本有多處地方。今日遭暴風雨。洪水泛濫岸上。溺斃數人。損失約值日金由五百萬元至二千萬元。大阪拾七日電。是日颶風吹擊大阪。京都。神戶及附近區域。大阪有數千家屋被淹浸。電報及電話消息阻斷。

蘇俄教唆英礦夫罷工

▲蘇俄教唆英礦夫罷工。巴黎拾七日電。本處之反對共產區域。頃傳播壹電。解釋內閣諸大臣最近言謂蘇俄唆使英炭坑礦工罷工。確有其事。緣英工黨黨首與莫斯科當局來往之電報。已被阻截而証出。據報告蘇俄第一國際勞工會長仙奴威氏。頻勸英煤礦工首領罷工。後礦工首領查悉駐巴黎俄使加拉氏證確若罷工發生。則俄代理來法賤價發賣煤炭。礦工首領等即致電與仙氏。責其鼓勵在英罷工。同時俄國却謀在法售煤。實屬欺偽詭詐。仙氏隨電責駐法俄使加拉氏。共四百二十拾七字。此種消息現均在英外交長張伯霖氏之手。

雲高

博濟醫院 優等畢業醫士葉蘭生 華埠

Phone Sev. 7232R YIP LING SANG Office 3rd Floor Suite 21 100 Pender St. E. Vancouver. B. C.

統理眼疾喉症痔瘡癰疽雜症內外全科

醫拾伍天

贈贈

由八月六號起

欲營衣館業者注意

啟者弟向在卑詩市水師路所創之源和衣館生意甚覺暢旺奈為家事所迫志意東旋擬將該衣館全盤傢俬傢具私出賣取價從廉如有僑胞欲買此業者請來面議或照下列住址函商定必廉價相就幸勿失良機為盼
Yew Wah
P.O. Box 28
Fort Steele B.C.
民國十四年捌月十六日 源和衣館啟

美和之舖金銀
啟者弟在雲城開創金器首飾生意迄今有餘年向來貨真價實遠近馳名僑胞賜顧無任歡迎大小金器有本號字印永遠包換如來信照上列西字付來定必得收 雲高華埠美和金舖弟許昌彩謹啟

WO CHUNG CO. JEWELERS
132 1/2 Pender St. E. Vancouver B.C.
和昌號金器
啟者弟向在雲城專煉拾金金葉巧造首飾歷有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以金件蓋有本號字印永遠包換諸君惠顧格外歡迎如蒙坑埠定購必從速奉無誤矣
電話(詩摩)五六八〇R 弟許昌彩啟

遷舖廣告
啟者小號開張拾有餘年專辦祖國各省正地道藥材參茸玉桂貨真價廉久蒙僑胞惠顧殊深感激現因擴張生意遷往細街即金仔士銀行對面僑胞賜顧格外歡迎
Wing Wah Co.
594 Main St. Vancouver, B.C.
電話門牌五百〇四號 六三三三
兼總代理滿地可 水手嘜煙草公司各煙俱全
民國拾四年捌月拾八日 雲高華埠永華藥房謹啟

電訊附啟
是晨接香港五洲滙兌公司來電報告香港平靖秩序依然亦如往日壹樣仰旋唐諸君與滙銀歸家者照常辦理可也
八月十七 永祥源啟 馬恒兆啟

〔埠利屈卡隆益合〕 〔埠辟地云號益均〕 〔埠華高雲源利金〕 〔理代屬英〕

裕綸號
 Yee Lun Ark Kee & Co
 534 Fisgard St. P. O. Box 1514. Victoria, B. C.
 特辦大帮絲苗新花
 宣粘以及祖國所有
 貨品俱各齊備
 僑胞賜顧價錢克己
 最近行情單印便
 函索即奉
 關彝勳謹啟

茲收到雲
 埠昆仲儲
 金芳名開
 廖崇壽 林錦
 區宸 黎德裕
 黎焜營 何年
 招順意 馬尙
 陳松宗 鍾達
 甄裕發 馬焯修
 鄭福藉 林保安
 馬元 張四和
 鄭倅 黎宗煊
 關養 黎樹

功在三鞭

乾綱之不振

挽精力于衰頹

發

◎◎請看三鞭補腎丸新得之證書

槐因氣血兩虛。夜多小便。胸膈飽悶。服參又苦于寒。進葷覺似其燥。就此有心培補。莫尋徑門。由是親到奇生行奉面一切。得該行開誠解釋。買回參鞭補腎丸。及戰必勝丸兩種。遵法輪用。精神與體魄之進益。確非筆墨所能形容。槐索性正直。係好話好。不敢亂作介紹也

弟吳槐直口 香山德都張家邊人現居大埠吳臣街七百六拾四號樓五拾八號房

弟年七十。向作園工。精血兩虧。每句鐘小便六七次。箇中厭煩。難以言喻。因在餐館與黃伯偕兄相遇。弟將賤體病狀相告。蒙黃兄介紹購奇生行(參鞭補腎丸)以培補之。果然腎煖便少。精神清爽。真不愧材真料實。亦

域埠達權總社鳴謝助經費芳名

蔡江元	張福有	鄭向源	李英田	吳田象	雷宜流	林卓元	徐光元	呂杜拾元
馬綿級壹元	李觀連壹元	岑江元	張光元	湯緒文	梁齊俊	鄭北金	黃雲坤	梁齊英
余慶祥一元	黃光壹元	黃敦禮	林維仕	吳維海	司徒如	陳詠全	鄭壽松	謝英利
麥銑一元	五馬景	黃錫元	黃錫元	黃錫元	黃錫元	黃錫元	黃錫元	黃錫元

香港天壽堂海狗鞭健腎丸

總發行香港永樂街 天壽堂藥行

治男婦腎虛 陽事不舉 遺精 陽痿 陽事不舉 陽事不舉 陽事不舉

記紹源利金理經總

Gtm Lee Yuen Ltd
75-77 Pender St. E. Phone Sey.
VANCOUVER, B.C.

金源利記

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

新到 新到 新到 新到 新到 新到 新到 新到 新到 新到

散丸丹膏明達陳彬裴趙民壽鄭南樹姚常超趙行生奇理代

春鳴雷 陣保部 精明新

新濟世馳名

療肺聖藥汁外觀形式

溫金有告白

啟者弟代辦商務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供紙、入籍紙、國稅、地契、囑書、各等合同、各種生意註冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各式文件、均可代理、如蒙賜顧、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青

寫字樓在雲高華埠細街五百零壹號

正行梳銀行二樓喊喊詩慶 二二四〇

W. A. Cumyow Can. Bank of Commerce
Bldg. Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver B.C.

號生合

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

本號專辦祖國 油米雜貨絲髮 竹器男女鞋襪 檯山麻雀發行 零沽格外相宜

行情單印便 函索即寄

陳宜顯 鄭厚和 鄭福藉 啟

司公兌滙紹德華華高雲

Ducksheun Co. Ltd.

GENERAL RAILWAY, STEAMSHIP AND INSURANCE AGENCY
FINANCIAL AND FOREIGN EXCHANGE BROKERS.

便利更收自旋榮折無扣無帑港換找能均地內在票滙司公本

利埠

WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phone 1618
P. O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗 米荳粘米油糖海味食品 俱全各省地道藥材參茸 玉桂正字號臘丸花柳搜 毒丸如蒙光顧貨靚價廉 接理 香港滙兌 永利源謹啟

MING WO HARDWARE CO

23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話 (詩學) 參一〇四 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號 明和鐵行總理黃昭立啟

雲埠明和大鐵行

諸君注意 (仔人) 大小各器具俱全價甚相宜

雲埠明和大鐵行

域多

本號向辦中國雜貨絲苗 米荳粘米油糖海味食品 俱全各省地道藥材參茸 玉桂正字號臘丸花柳搜 毒丸如蒙光顧貨靚價廉 接理 香港滙兌 永利源謹啟

儲二域

儲二域 儲二域 儲二域 儲二域 儲二域 儲二域 儲二域 儲二域 儲二域 儲二域

上海建祠籌備處啟事

敬啟者現五祖紀念祠經於二月三日成立所有辦事職員刻須遷入以便督理工程其古拔路壹百零壹號籌備處應即裁撤為有各處來函請交辛家花園拾號致公總堂代收俟俟祖祠工程完竣領得門牌再行佈告謹此特告如注意是荷

總理趙昱啟

注意

花柳病源根汁每樽五元 止痛散每盒一元 止痛散每盒一元 止痛散每盒一元 止痛散每盒一元 止痛散每盒一元 止痛散每盒一元 止痛散每盒一元 止痛散每盒一元 止痛散每盒一元

Abbey SALT

本備鹽能清潔血液調 整五臟使身體各部構 結得宜請購服便悉其 效各藥肆均有此鹽出 售

三盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各種 皮靴皮鞋工精 料美比美於西 人所造之工精 製各款皮鞋 修整舊皮鞋 索衣襪等件 意光顧在片打 街門牌一號

緋城致公總堂特啟
 收到加拿大各公堂滙來五祖
 紀念祠捐款列下
 五月拾八雲高華公堂來上海銀 五百元
 五月卅一坎間頓公堂來上海銀 壹千元
 六月一號蘭頓公堂來香港銀 三百元
 六月一號砵坎文顯地公堂來香港銀壹百貳拾四元
 六月六號笠巴市篤公堂來英金 七拾六元
 六月拾一片市魯別公堂來英金 一百九十七元
 義巴崙致公堂來上海銀 二千六百四十元
 滿地可致公堂滙上海銀 一千兩
 汝利慎致公堂滙上海銀 一千五百元
 二埠致公堂滙上海銀 二十八元
 上海建五祖祠 趙昱啟
 林德緒

燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

外埠寄費買者自理
ENG (HOW) CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C. 云哥華埠五洲大藥房啟

補腎丸

此丸重用人參鹿茸海狗腰膝三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虛遺精九男氣虛血少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非平常補腎丸可比也

主治：
一治腎虛精冷無子嗣 一治腎虛不固夜多小便
一治腎虛血少腰膝痠軟 一治腎虛氣弱大便燥結
一治房事太過陽痿不舉 一治腎虛過度頭暈眼花
一治遺精夢洩四肢無力 一治腎虛虛弱諸般虛症
一治虛火上升口燥舌乾 一治心腎不固夜夢遺精
一治婦人經水不調赤白帶下 一治心驚神亂夜寐不安
一治多食寒涼飲食不進 一治心虛食寒涼飲食不進
一治工作辛苦面黃骨瘦 一治心虛食寒涼飲食不進

以上治症不論男女老幼此丸皆宜而無損陽之弊補火仍有滋水之功固其重用八人參調製成丸服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體健神旺諸病不集誠補腎之靈丹強種之要藥也
(服法)早晚各服一錢重者每服二錢溫開水吞下

價目：
大盒每盒二元
小盒每盒一元
雙料每盒五元

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

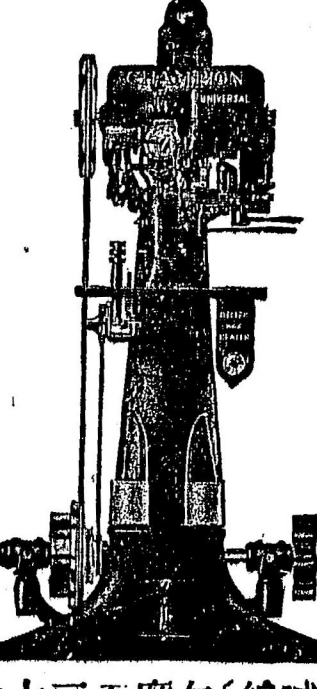
總發行所：雲高華埠五洲大藥房

分發行所：雲高華埠五洲大藥房

和源號

WO YUEN CO.
133 Pender St. E.
Vancouver B. C.

本號選辦上等皮料精工製
造靴鞋各款時庄名靴兼修
整舊靴大小衣裳箱包皮袋
發售如僑梓光顧格外克己



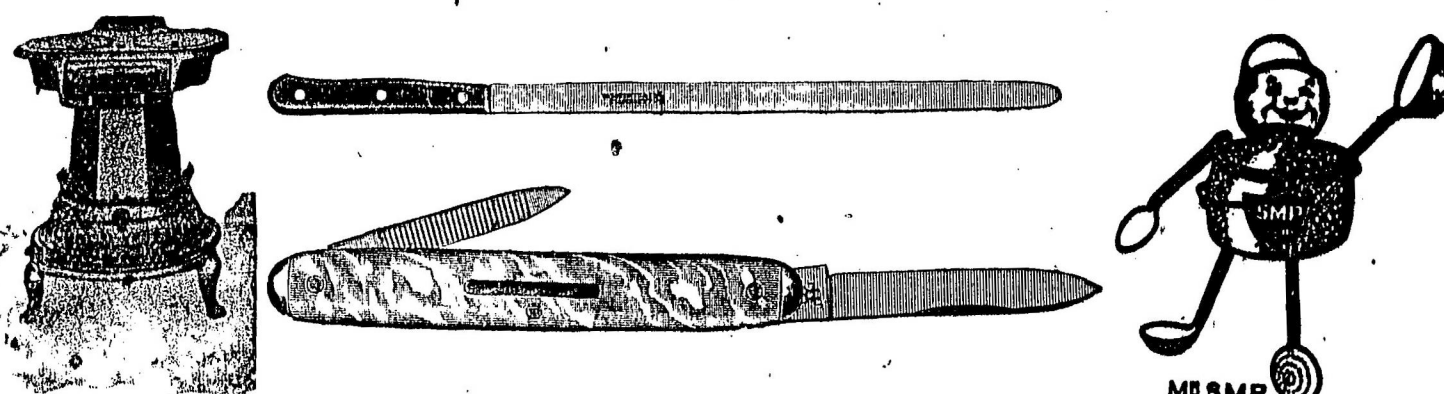
懷安信

HWAI ON SHEN CO.
409 Columbia Ave
Vancouver B. C.

本號創設在雲高華埠哥林街門牌四
百零九號開張選辦唐山各省正地道
藥材自製各項膏丹丸散俱備并由唐
山辦到大帮玉桂發售價格相宜
僑胞光顧無任歡迎
特聘著名醫生
祖傳馬廉政先生寓內方脈
專醫內傷嘔血小兒婦科
兼理痘疹痘癰腫脚氣症
講練(失傳)九二二九
壹九五二年四月懷安信主人啟

環球公司鐵器行

WANCOW CO. LIMITED HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4994 肆九九肆(麼詩)話電



茲收到二埠致公堂昆仲購公債芳名

梁信叁十元	陳春二十元	雷宜光拾元	譚生十元
林文合五元	李漢五元	吳廣生五元	吳女五元
胡浮五元	宋昭慶五元	麥松五元	梁廷溪五元
張培混五元	陳寬五元	宋寬五元	余携十元
譚煜九元	譚麟五元	雷學耀五元	

山巴崙會員購公債芳名列

梁慧三認購債券壹百元	馮賢認購債券五十元
周煥家認購債券壹百元	余苞龍認購債券三十元
陳龍輝廿元	梁荷德廿元
鄭忠儒十元	余心英拾元
鄭榮拾元	周汝梅五元
林佳曹翔來	陳孔滋
周家寅	鄭福
馬鏡明	周世堯
梁洪榮	周宗榮
張和銓	張炳格
陳惠	陳均文

已上俱五元
吉月九號山巴崙致公堂發

金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

四郎回營	四只	千里駒湯丹	四只
鄭宛藏龍	五只	溫生財炸字琦貳只	
私探營房	四只	孫武子演說	四只
西蓬擊掌	四只	革命黨焚督署兩只	
六國封相	參只	沙河祭金鑄	參只
轅門罪子	四只	紅拂女私奔	四只
陳宮罵曹	二只	楊貴妃訴情	四只
錯倒鴛鴦	四只	買賣玉與靈	一只
春芳遇盜	四只	劉金定斬四門三	只
辨才收妖	六只	唐明皇長恨	四只
破鼓記	參只	猩猩女追夫	兩只
寶兒葬翁	二只	李太白醉酒	壹只
璧玉離生	壹只	林黛玉歸天	兩只
寶玉離生	壹只	俱是拾寸雙面	

每塊七毛九
唱碟太多不能盡錄印有目錄函索即送
另代理卡林比唱碟每塊七毛五
司理人 林沾 李奕柱 同啟
林源 林潤德

廣生源

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

金拾足

地址住照請

麗生號葉初曉

LAI SANG CO.
432 Carrall St.
Phone Sey. 6479
Vancouver, B. C.

美盛號鄧隆湛

MEI SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司

LIM SHANG CO.
1 Pender St.
Phone Sey. 4265
Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大帮增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡

